

**D - EG Konformitätserklärung**

Wir bescheinigen hiermit, dass die unten genannten Akkupacks / AkkuPowerTanks den angeführten EU-Richtlinien / EU-Verordnungen entsprechen. Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen: Mafell AG

**GB - EC Declaration of Conformity**

We herewith certify that the battery packs / battery power tanks mentioned below comply with the EU Directives / EU Ordinances mentioned. Empowered person for the configuration of the technical documents: Mafell AG

**F - Déclaration CE de conformité**

Nous certifions par la présente que les packs de batteries / chargeurs ci-dessous mentionnés sont conformes aux directives / ordonnances européennes mentionnées. Plénipotentiaires pour l'assemblage des documentations techniques: Mafell AG

**I - Dichiarazione di conformità CE**

Con la presente certifichiamo che le batterie / batterie PowerTank di seguito indicate corrispondono alle Direttive UE / Regolamenti UE citati. Responsabile per la composizione della documentazione tecnica: Mafell AG

**NL - EG conformiteitsverklaring**

Bij deze verklaren wij dat de hierna vermelde accu's / accupowertanks voldoen aan de vermelde EU-richtlijnen / EU-voorschriften. Gemachtigde voor de samenstelling van de technische documenten: Mafell AG

**E - Declaración de conformidad CE**

Con la presente certificamos que las baterías / depósitos de batería mencionados a continuación cumplen las directivas/reglamentos de la UE citados. Apoderado legal para la compilación de la documentación técnica: Mafell AG

**FIN - EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Vahvistamme täten, että alla mainitut akkupaketit / PowerTank-akut vastaavat mainittuja EU-direktiivejä / EU-asetuksia. Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuutettu henkilö: Mafell AG

**S - EG Konformitetsförklaring**

Härmed intygas att nedan angivna batteripack / batteri-powertankar överensstämmer med de angivna EU-direktiven / EU-förordningarna. Befullmäktigad för sammanställningen av den tekniska dokumentationen: Mafell AG

**DK - EU overensstemmelseserklæring**

Vi bekræfter herved, at de akkupakker / AkkuPowerTanks, der er anført nedenfor, overholder de nævnte EU-direktiver / EU-forordninger. Person, der er befuldmægtiget til at sammenstille det tekniske materiale: Mafell AG

**RUS - Сертификат соответствия ЕС**

Настоящим мы подтверждаем, что упомянутые ниже аккумуляторы / аккумуляторные блоки питания соответствуют указанным директивам или нормам ЕС. Уполномоченный представитель по составлению технической документации: Mafell AG

**PL - Deklaracja zgodności UE**

Niniejszym zaświadczamy, że wymienione poniżej zestawy akumulatorów / zasobniki energii są zgodne z wymienionymi poniżej dyrektywami / przepisami UE. Pełnomocnik odpowiedzialny za zestawienie dokumentacji technicznej: Mafell AG

**CZ - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Tímto potvrzujeme, že níže uvedené sady akumulátorů / AkkuPowerTanks splňují požadavky vyjmenovaných směrnic EU / nařízení EU. Za sestavení technických podkladů zodpovídá: Mafell AG

**SLO - ES izjava o skladnosti**

Potrjujemo, da so spodaj navedeni paketi akumulatorskih baterij / prenosni napajalniki akumulatorskih baterij skladni z navedenimi direktivami EU/uredbami EU. Za sestavo tehnične dokumentacije je pooblaščen o podjetje: Mafell AG

**SVK - Vyhlásenie o zhode**

Týmto potvrzujeme, že nižšie uvedené baliky s akumulátormi / akumulátory sú v súlade s citovanými smernicami EÚ/nariadeniami EÚ. Osoba poverená vyhotovením technických podkladov: Mafell AG

**EL - Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**

Διά της παρούσας δήλωσης πιστοποιούμε ότι οι μπαταρίες AkkuPowerTanks που αναφέρονται παρακάτω συμμορφώνονται με τις οδηγίες και τους κανονισμούς της ΕΕ που παρατίθενται. Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για τη σύνταξη της τεχνικής τεκμηρίωσης είναι η Mafell AG.

**NO - EU-samsvarserklæring**

Vi bekrefter med dette at batteripakkene, kalt Akkupacs / AccuPower Tanks, som beskrevet under samsvarer med de angitte EU-direktiver/EU-forordninger. Autorisert person for sammenstilling av teknisk dokumentasjon: Mafell AG

**PT - Declaração de conformidade CE**

Certificamos que os conjuntos de baterias / AkkuPowerTanks abaixo indicados estão em conformidade com as diretivas/regulamentos da UE especificados. Responsável pela elaboração da documentação técnica: Mafell AG



2032/1542/EU Battery regulation  
2014/30/EU EMC directive

Akku-PowerTank 18M 72 LiHD	Art.-Nr.: 094500 / 094499
Akku-PowerTank 18M 72 LiHDX	Art.-Nr.: 094523 / 094517
Akku-PowerTank 18M 94 Li	Art.-Nr.: 094513 / 094512
Akku-PowerTank 18M 99 LiHD	Art.-Nr.: 094503 / 094502
Akku-PowerTank 18M 144 LiHD	Art.-Nr.: 094498 / 094497
Akku-PowerTank 18M 144 LiHDX	Art.-Nr.: 094520 / 094518
Akku-PowerTank 12M 43 LiHD	Art.-Nr.: 094508 / 094507
Power-Set 2x18M72/APS M+	Art.-Nr.: 209596
Power-Set 2x18M99/APS M+	Art.-Nr.: 209597
Power-Set 2x18M144/APS M+	Art.-Nr.: 209598
Power-Set 2x18M99/APS M	Art.-Nr.: 209599
Akku 10M 22	Art.-Nr.: 094444 / 094442

**Mafell AG**  
Beffendorfer Str. 4  
D - 78727 Oberndorf, den 04.02.2025

Dipl.-Ing. (FH) Thorsten Bühl  
Vorstandsvorsitzender / CEO

i. V. Dipl.-Ing. Harald Schmid, MBA  
Leitung Entwicklung und Konstruktion